DYMO



LetraTag[®] LT-100H

Skrócona instrukcja Stručná referenční příručka Sprievodca rýchlym spustením **Quick Reference Guide**

Dodawanie daty

1. Naciśnij przycisk (neer).	
2. Wybierz pozycję Data i naciśnij przycisk OK.	

|--|

Aby bardziej wyróż podkreślenia.	żnić tekst, można	wybrać styl obramo	owania lu
<u> 880,123</u>	Podkreoelenie	<u>∑AB</u> C <u>123</u> ∑	Łamane
RBC_123	Prostokątne	<u>∰</u> (#BC;123)	Pociąg
(HBC ¹ 23)	Trójkątne	<u>∽́ яв</u> с <u>,</u> 123 <i>°</i> ∕	Serduszk
(ABC)123)	Zaokrąglone	& <u>AB</u> C_123}⊗	Kwiaty
CABC 123	Krokodyl		

1. Naciśnij przycisk 🗺.

2. Wybierz pozycję **Obramowania** i naciśnij przycisk (OK).

3. Wybierz styl obramowania lub podkreślenia i naciśnij przycisk (OK).

Češka

1 0 novém štítkovači

S novým štítkovačem DYMO LetraTag™ můžete vytvářet širokou škálu vysoce kvalitních samolepících štítků. Štítkovač používá kazety se štítky barev a materiálů. Štítky tak mohou být například papírové, plastové, kovové, magnetické a nažehlovací.

Navštivte www.dymo.com/registration, kde můžete Váš štítkovač

Polska

1 Informacje o Twojej nowej drukarce etykiet

Za pomocą tej drukarki etykiet DYMO LetraTag™ można tworzyć różnorodne, wysokiej jakości etykiety samoprzylepne. Drukarka etykiet używa kasetek z taśmą DYMO LetraTag (LT) o szerokości 12 mm. Kasety z etykietami LT są dostępne w szerokiej gamie kolorystycznej i materiałowej, na przykład: papierowe, plastikowe, metaliczne, magnetyczne oraz do przyprasowywania.

Pełną instrukcję użytkownika oraz informacje o dostępnych etykietach można znaleźć na stronie **www.dymo.com**.

Rejestracja produktu

Dodawanie symbolih

przedstawionych w tabeli.

w górẹ i w dół.

tei literv

wyświetlany.

dodać symbol do etykiety

Aby zarejestrować drukarkę etykiet online, należy odwiedzić stronę www.dymo.com/registration.

1. Naciśnij przycisk (nsert), wybierz pozycję Symbole i naciśnij

przycisk (OK). Na wyświetlaczu ukazuje się pierwszy rząd symboli

Przejdź do żądanego symbolu za pomocą przycisków ze strzałkami.

przyciski ze strzałkami w lewo i w prawo. Do przechodzenia do

3. Po zlokalizowaniu właściwego symbolu naciśnij przycisk (OK), aby

Drukarka etykiet obsługuje rozszerzony zestaw znaków alfabetu

łacińskiego, korzystając z technologii RACE. Podobnie jak w przypadku

klawiatury w telefonie komórkowym, naciskając i przytrzymując klawisz

wybranej litery przez ponad sekundę, można uzyskiwać kolejne wersje

Aby wstawić wybrany znak, należy zwolnić klawisz w chwili, gdy jest on

Dodawanie znaków międzynarodowych

Do przechodzenia do innych symboli w tym samym rzędzie służą

innych symboli w tej samej kolumnie służą przyciski ze strzałkami

2 Zaczynamy

Aby wydrukować pierwszą etykietę, należy postępować zgodnie z instrukcjami w tym rozdziale.

Wkładanie baterii

- 1. Zdejmij klapkę przegródki baterii.
- 2. Włóż baterie, zwracając uwagę na oznaczenie biegunów (+ i –). 3. Załóż klapkę przegródki baterii ponownie.
- (!) Jeżeli drukarka nie będzie używana przez dłuższy okres czasu, baterie należy wyjąć.



Symboli i znaków specjalnych

W etykietach można stosować symbole i inne znaki specjalne.

Reihe	Positio	n inn	erhall	b der l	Reihe	Reihe	Positio	on inn	erhall	o der l	Reihe
Α	€	\$	¢	£	¥	т	θ	1	1	→	÷
В	@	&	#	%	‰	U	0	8	۲	۶	۲
С	!	?	i	ż	_	V	v i	Ŧ	ė	\times	
D		"	,		;	W	đ	Ŧ	Ð	\$	Ŷ
Е	,	:	/	\	Τ	Х	A	\$	Y	A	11
F	+	-	*	÷		Y	đ	@ >	\bowtie	+	þ
G	Λ	~	≈	=	≠	z		Ĉ		Í	
Н	±	<	>	≤	≥	AA	<u></u>	A			*
I	()	{	}	•	AB	0	õ	Ŧ	2	Ļ
J	[]	۰	§	~~	AC	*	4	1	and the second	Ŷ
Κ	α	β	γ	δ	3	AD	<u>6</u> .	ŕ	ŧ	ſ	5
L	η	λ	μ	Π	ρ	AE	0		\checkmark	×	Ť
М	σ	ω	Δ	Θ	Σ	AF	B	1	•	I	č
Ν	Φ	Ω	1/2	1/4	3/4	AG	4		¥		Ï
0	0	1	2	3	4	AH		(jan	\odot		F
Р	5	6	7	8	9	AI			0.0000 (C)		ð\$0
Q	0	1	2	3	4	AJ	\$	≙	\$		۲
R	5	6	7	8	9	AK	ĸ	٩	٢	Ŀ	۴
S	©	R	тм	Œ	0	AL)Å	৶	**	1	n
	-					AM	* (1	4	6	~

Wkładanie kasetki z etykietami

- 1. Naciśnij i zwolnij klapkę kasetki, aby otworzyć przegródkę na etykiety. Zobacz Rysunek 2.
- 2. Włóż kasetkę tak, aby etykieta znajdowała się między głowicą drukującą i wałkiem dociskowym.
- 3. Dociśnij mocno, aż kasetka wskoczy
- 4. Zamknij klapkę kasetki z etykietami i naciśni przycisk (Crin), aby włączyć zasilanie.

Wybieranie języka

na miejsce.

- 1. Naciśnij przycisk 📖, za pomocą przycisków ze strzałka
- wybierz pozycję Język i naciśnij przycisk (OK).
- 2. Za pomocą przycisków ze strzałkami wybierz język, które używać i naciśnij przycisk (Οκ).

Wyświetlanie podglądu etykiety

1. Naciśnij przycisk (2. Wybierz pozycję Podgląd i naciśnij przycisk (OK).

Kasowanie wyświetlacza

 Aby skasować cały tekst etykiety oraz formatowanie z wyświetlacza, należy nacisnąć (Clear).

Zachowywanie tekstów etykiet

W pamięci można przechowywać nine najczęściej drukowa

1. Naciśnij przycisk 回

- 2. Wybierz miejsce w pamięci i naciśnij przycisk (OK). Wywoływanie etykiet zapisanych w pamięci
- 1. Naciśnij przycisk 🕞. Wyświetlane jest pierwsze mie
- pamięci (analogicznie do zapisywania etykiet lub format

2. Položku Set Date (Nastavit datum) a stiskněte tlačítko (OK). Zobrazí

<31े + JAN 08

∢000); 06

- 2. Wybrać etykietę do przywołania i nacisnąć (Οκ). Aby wyczyścić pole pamięci, należy wywołać przechowywa
- etykietę, a następnie nacisnąć przycisk (Clear).

Nastavení data a času

1. Stiskněte tlačítko (somos)

se výchozí datum.

- DYMO LetraTag (LT) 12 mm. Kazety se štítky LT jsou dodávány v celé řadě
- Kompletní uživatelský manuál a informace o možnostech zakoupení štítků najdete na stránce www.dymo.com

Registrování výrobku

zaregistrovat online.

2 Uvedení do provozu

Při tisku prvního štítku postupujte podle pokynů uvedených v této části. Vložení baterií

- 1. Sejměte kryt přihrádky na baterie. Viz Obrázek 1.
- 2. PPři vložení baterií dodržte označení polarity (+ a –).
- 3. Vrať te kryt přihrádky na baterie zpět na místo.
- (!) Jestliže nebude štítkovač po delší dobu používán, vyjměte baterie.



Vložení kazety se štítky 1. Otevřete přihrádku pro štíky

- stisknutím a uvolněním krytu kazety se štítky. Viz Obrázek 2. 2. Vložte kazetu se štítkem
- nastaveným mezi tiskovou hlavou a přítlačnou kladkou. 3. Pevně zatlačte, až kazeta zaskočí
- na místo slyšitelným cvaknutím. 4. Zavřete kryt kazety se štítky a stisknutím tlačítka (On) zapněte
- napájení.

Výběr jazyka

1. Stiskněte tlačítko (), pomocí tlačítek se šipkou nahoru a dolů

vyberte položku Language (Jazyk) a stiskněte tlačítko (OK).

2. Vyberte požadovaný jazyk pomocí tlačítek se šipkami nahoru a dolů a stiskněte tlačítko (Οκ).

Obrázek 2

Obrázek 3

Přidání data

- 1. Stiskněte tlačítko (nsert).
- 2. Zvolte položku **Date** (Datum) a stiskněte tlačítko (OK).

Přidání stylů rámečku a podtržení

Text lze dále zvýraznit výběrem stylu rámečku nebo podtržení						
<u>ABC_123</u>	Podtržení	<u>∑</u> ABC <u></u> 123∑	Vroubený			
ABC 123	Čtverec	<i>∰</i> АВС‡123Щ	Vlak			
(RBC123)	Špičatý	<u>∽ав</u> с <u>123</u> ф	Srdíčka			
(ABC_123)	Zaoblený	€ (RBC 123) (RB	Květiny			
© († 23) ∑)	Krokodýl					

1. Stiskněte tlačítko 🖙

- 2. Zvolte položku **Borders** (Ohraničení) a stiskněte tlačítko (OK).
- 3. Vyberte styl podtržení nebo rámečku a stiskněte tlačítko 🔍.

Přidávání symbolů

- 1. Stiskněte tlačítko (nsert), vyberte položku **Symbols** (Symboly) a stiskněte tlačítko (OK). Na displeji se zobrazí první řádek symbolů uvedený v tabulce.
- 2. Požadovaný symbol vyhledejte pomocí kláves se šipkami. Šipky doprava a doleva umožňují vodorovný pohyb podél řádku symbolů. Šipky nahoru a dolů procházejí svisle jednotlivými řádky symbolů.
- 3. When you locate the symbol, press (OK) to add the symbol to your label.

Vkládání mezinárodních znaků

Štítkovač podporuje rozšířenou sadu znaků Latin pomocí technologie RACE. Podobně jako při používání klávesnice mobilního telefonu lze podržením tlačítka na déle než jednu sekundu procházet variacemi jednotlivých písmen. Znak vložíte uvolněním tlačítka, když se zobrazí požadovaný znak.

S	peciá	Iních	Znaků	a S	vmbolů

a čtítlu. Iza přidávat avyahaly a dalží a

Řadě		Pozi	ce v řa	ndě		Řadě		Pozi	ce v řa	dě	
Α	€	\$	¢	£	¥	т	6	↑	1	→	←
В	@	&	#	%	‰	U	0	8	۲		۲
С	!	?	i	ż	_	V	آ ل	1	Ē	\times	Ш
D	'	"	,		;	W	ę	Ŧ	Ð	6	Ş
Е	,	:	/	\	Ι	X	A	\$	Y	A	11
F	+	-	*	÷		Y	đ	.	\bowtie	\rightarrow	þ
G	Λ	~	≈	=	≠	Z	\square			Í	1.1.
Н	±	<	>	≤	≥	AA		A			
1	()	{	}	•	AB	0	ő	Ŧ	2	ŕ
J	[]	٥	§	~	AC	*	4	1	ana.	¥
К	α	β	γ	δ	3	AD	Ġ.	Ŷ	ŧ	ſ	1
L	η	λ	μ	Π	ρ	AE	۲		√	х	T
М	σ	ω	Δ	Θ	Σ	AF	B	ĩ	•	I	č
Ν	Φ	Ω	1/2	1⁄4	3⁄4	AG	4	*	¥	٢	Î
0	0	1	2	3	4	AH	Ĺ	(1 20	\odot		I
Р	5	6	7	8	9	AI		. 8			ð\$
Q	0	1	2	3	4	AJ	đ	≙	\$		۲
R	5	6	7	8	9	AK)R	٢	٢	Ŀ	Ť
S	C	R	тм	Œ	\$	AL	\$°	ع⁄	۲	-	1
						AM	• (So.	4	8	

Náhled štítku

1. Press (Settings). 2. Zvolte položku **Preview** (Náhled) a stiskněte tlačítko (OK).

pomocí tlačítek se šipkou nahoru a dolů.

6. Po dokončení stiskněte tlačítko (Οκ).

Vymazání displeje

◆ Stisknutím klávesy (Cleor) vymažete veškerý text štítku a jeho formátování z displeje.

2. Zvolte umístění v paměti a stiskněte tlačítko (OK).

2. Vyberte štítek, který chcete vyvolat a stiskněte (OK).

formátu se zobrazí první pozice v paměti.

Uložení textu štítku

Vyvolání uložených štítků

1. Stiskněte tlačítko 回.

Uložit lze až nine často používaných štítků.

Ustawianie daty i godziny	3 Poznajemy drukarkę etykiet
 Naciśnij przycisk (mos). Wybierz pozycję Ustaw datę i naciśnij przycisk (k). Wyświetlona zostanie domyślna data. Image: Image: Im	Czcionk Liiczba wierszy Kapitalizacja Rozmiar Num Lock
 Za pomocą przycisków ze strzałkami w lewo i w prawo przenieś kursor na kolejne ustawienia (miesiąc, dzień i rok), a następnie za pomocą przycisków ze strzałkami w górę i w dół zwiększ lub zmniejsz ich wartości. Po zakończeniu naciśnij przycisk K. Wyświetlona zostanie domyślna godzina. 	Rysunek 4 Ustawienia Zasilanie
 4QOE: 06 5. Za pomocą przycisków ze strzałkami w lewo i w prawo przenieś kursor na kolejne ustawienia (godzina i minuta), a następnie za pomocą przycisków 	Wstaw Anuluj Zapis w pamięci Wywołanie z pamięci D D D C O
ze strzałkami w górę i w dół zwiększ lub zmniejsz ich wartości. 6. Po zakończeniu naciśnij przycisk 🗭.	
Drukowanie pierwszej etykiety	Wyczyść 🔶 🖾
2. Naciśnij przycisk 🗟.	
 Naciśnij przycisk nożyka, aby odciąć etykietę. Zdejmij spodnią warstwę z etykiety, aby odsłonić klej i zamocuj etykietę. 	Rysunek 5 DYMO Leti
 Naciśnij przycisk nożyka, aby odciąć etykietę. Zdejmij spodnią warstwę z etykiety, aby odsłonić klej i zamocuj etykietę. Z-letnia Gwarancja na produkty DYMO 	Rysunek 5 DYMO Lett Zarejestruj się Gwarancja 2+1
 Naciśnij przycisk nożyka, aby odciąć etykietę. Zdejmij spodnią warstwę z etykiety, aby odsłonić klej i zamocuj etykietę. 2-letnia Gwarancja na produkty DYMO Zakupione przez Państwa urządzenie elektroniczne firmy DYMO jest objęte gwarancją przez okres 2 lat od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Usługi gwarancyjne świadczy firma DYMO, która w przypadku reklamacji bezpłatnie naprawi lub wymieni urządzenie - pod następującymi warunkami: Reklamowane urządzenie musi być dostarczone wraz z opisem uszkodzenia, kopią dowodu zakupu oraz pełnymi danymi kontaktowymi klienta, w tym adresem wysyłki (imię i nazwisko lub nazwa firmy, telefon, pełny adres z 	Rysunek 5 DYMO Lett Zarejestruj się Gwarancja 2+1 Zarejestruj swój produkt DYMO i uzyskaj 1 dod Jako zarejestrowany użytkownik uzyskasz takż • Wsparcie techniczne od ekspertów • Pomocne wskazówki i porady dotyczące kor • Dostęp do ofert promocyjnych i informacji oc Zarejestruj już dziś, a wkrótce otrzymasz certyt gwarancji na produkt. Odwiedź witrynę www.
 Naciśnij przycisk nożyka, aby odciąć etykietę. Zdejmij spodnią warstwę z etykiety, aby odsłonić klej i zamocuj etykietę. Zeletnia Gwarancja na produkty DYMO Zakupione przez Państwa urządzenie elektroniczne firmy DYMO jest objęte gwarancją przez okres 2 lat od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Usługi gwarancyjne świadczy firma DYMO, która w przypadku reklamacji bezpłatnie naprawi lub wymieni urządzenie - pod następującymi warunkami: Reklamowane urządzenie musi być dostarczone wraz z opisem uszkodzenia, kopią dowodu zakupu oraz pełnymi danymi kontaktowymi klienta, w tym adresem wysyłki (imię i nazwisko lub nazwa firmy, telefon, pełny adres z kodem pocztowym). Urządzenia zwracane do DYMO muszą być należycie zapakowane. DYMO nie 	Rysunek 5 DYMO Letr Zarejestruj się Gwarancja 2+1 Zarejestruj swój produkt DYMO i uzyskaj 1 dod Jako zarejestrowany użytkownik uzyskasz takż • Wsparcie techniczne od ekspertów • Pomocne wskazówki i porady dotyczące kor • Dostęp do ofert promocyjnych i informacji o Zarejestruj już dziś, a wkrótce otrzymasz certyt gwarancji na produkt. Odwiedź witrynę www. Jak należy postępować w przypa urzadzenia?

6. Niniejsza gwarancja nie umniejsza ustawowych uprawnień konsumenckich.

Tisk štítku

- 1. Zadejte text a vytvořte jednoduchý štítek.
- 2. Stiskněte tlačítko 🗟
- 3. Štítek odříznete stisknutím tlačítka řezačky. 4. Odstraňte papírový podklad ze štítku, čímž odkryjete lepicí stranu, a poté můžete štítek již nalepit.

3. Mezi jednotlivými položkami (měsíc, den a rok) lze přecházet pomocí tlačítek se šipkou doleva a doprava a hodnotu lze zvýšit

nebo snížit pomocí tlačítek se šipkou nahoru a dolů. 4. Po dokončení stiskněte tlačítko (OK). Zobrazí se výchozí čas.

5. Mezi jednotlivými položkami (hodiny a minuty) lze přecházet pomocí tlačítek se šipkou doleva a doprava a hodnotu lze zvýšit nebo snížit

nákupu, vztahující se na materiálové a výrobní vady. DYMO vám opraví nebo vymění váš přístroj zdarma za následujících podmínek:

2 roky záruky na váš DYMO výrobek

1. Přístroje vrácené v rámci této záruky musí být doručeny spolu s popisem závady, dokladem o nákupu a kompletními údaji k zaslání přístroje zpět: jménem, telefonem, úplnou adresou (ulice, číslo domu, PSČ, město, stát).

Váš elektronický DYMO výrobek je prodáván s 2-letou zárukou od data

- 2. Přístroje zasílané zpět musí být adekvátně zabaleny. DYMO nepřebírá záruku za poškození nebo ztrátu zboží během přepravy od zákazníka.
- 3. Přístroje musí být užívány výhradně podle návodu k použití dodávaného spolu s přístrojem. DYMO nepřebírá záruku za jakékoli závady způsobené náhodou, nesprávným použitím, úpravou přístroje nebo nedbalostí.
- 4. Společnost DYMO se zříká veškeré odpovědnosti za jakékoli následné ztráty, škody nebo výdaje plynoucí z užívání zařízení a jejich příslušenství s tím, že není vyloučena odpovědnost za úmrtí nebo poranění osob způsobená těmito výrobky.
- 5. Tiskárny DYMO jsou určeny pouze k používání se štítky značky DYMO. Tato záruka se nevztahuje na nesprávnou funkci nebo poškození, k nimž došlo v důsledku používání štítků jiných dodavatelů.
- 6. Tato záruka nijak neomezuje vaše zákonná práva zákazníka.

Szczelina ciékłokrystaliczi (LCD) – Nożvk Ð Num Lock Kapitalizacja Ì

raTag Labelmaker

latkowy rok gwarancji.

- rzystania z produktu nowych produktach
- fikat przedłużonej .dymo.com/register

adku uszkodzenia

- nocy technicznej:
- orzypadków wystarczy uzyskają Państwo moc, a znajdą Państwo adawane pytania (FAQs) i w wersji angielskiej).
- firmy DYMO: Mogą iskiem pomocy może Państwu dokładnie kazówek, co do dalszego

POL 22 306 06	92 Intl	+44 203 564 8356
---------------	---------	------------------

3 Obeznámení se štítkovačem Velikost písma Velká písmer \ # Počet řádků Čísla



Obrázek 5 DYMO LetraTag štítkovač

Zaregistrujte se na 2+1 rok záruka

Registrujte Váš nový DYMO produkt a získejte 1 dodatečný rok záruky. Jako registrovaný uživatel budete mít rovněž nárok na:

- Technickou podporu
- Užitečné rady a tipy
- Speciální nabídky a informace o nových produktech
- Jestliže Váš produkt dnes zaregistrujete, obdržíte zakrátko certifikát prodloužené záruční doby. Navštivte www.dymo.com/register

Co dělat, když váš přístroj nefunguje?

DYMO nabízí následující možnosti:

- DYMO webová stránka: Navštivte stránky www.dymo.com, na kterých naleznete potřebnou pomoc. Klikněte na sekci "Podpora", kde získáte informace o DYMO výrobcích - odpovědi na nejčastěji kladené dotazy a řešení známých problémů. Informace naleznete i v návodu k použití.
- DYMO Helpdesk: Můžete též kontaktovat naši společnost telefonicky, pracovníci našeho zákaznického servisu se vám budou snažit pomoci určit druh problému a navrhnout řešení:
- CZ 239 016 817 +44 203 564 8356 Intl • Poprodejní servis: v případě poruchy štítkovače si tento můžete zaregistrovat na webových stránkách www.dymoservice.com, zde Vám budou poskytnuty instrukce kterak poslat štítkovač na opravu.

4 Projektowanie etykietki

Zmiana rozmiaru czcionki

- Do tworzenia etykiet dostępnych jest pięć rozmiarów czcionek: Bardzo mały, Mały, Średni, Duży i Bardzo duży.
- 1. Naciśnij przycisk 🗺.
- 2. Wybierz pozycję **Rozmiar** i naciśnij przycisk (OK). 3. Wybierz żądany rozmiar czcionki, a następnie naciśnij przycisk (Οκ).

Dodawanie stylów czcionki

– Dostępnych jest sześć różnych stylów czcionek:						
AaBb	Normalny	AaBb	Kontur			
AaBb	Pogrubienie	AaBb	Cieñ			
AaBb	Kursywa	∠നമാ	W pionie			

- 1. Naciśnij przycisk 🐨
- 2. Wybierz pozycję **Styl** i naciśnij przycisk (Οκ).
- 3. Wybierz styl, a następnie naciśnij przycisk (Οκ).

Tworzenie etykiet dwuwierszowych

- 1. Wpisz tekst pierwszego wiersza i naciśnij przycisk (Inseri)
- 2. Wybierz pozycję **Drugi wiersz** i naciśnij przycisk (OK). Na końcu pierwszego wiersza wyświetlany jest znacznik nowego wiersza (nie jest on drukowany na etykiecie). Wpisz tekst drugiego wiersza.
- Naprawa serwisowa: W przypadku zespsutej drukarki należy zarejestrować ją na stronie www.dymoservice.com. Otrzymają tam Państwo dokładne instrukcje jak należy przesłać produkt w celu naprawy



A **N<u>ewell Rubbermaid</u>** Brand

©2015 SANFORD, L.P. WWW.DYMO.COM PRODUCT OF / PRODUIT DE: NEWELL RUBBERMAID EUROPE SÀRL CHEMIN DE BLANDONNET. 10 1214 VERNIER, SWITZERLAND REPRESENTED IN THE EU BY / REPRÉSENTÉ EN UE PAR: NWL BELGIUM SERVICES BVBA INDUSTRIEPARK-NOORD 30 9100 SINT-NIKLAAS, BELGIUM DISTRIBUTED IN POLAND BY / DISTRIBUÉ EN POLOGNE PAR: NEWELL POLAND SA PLAC ANDERSA 7 61-894 POZNAN, POLAND WSPARCIE: +48223060692

4 Navržení štítku

Změna velikosti písma

Pro štítky je k dispozici pět velikostí písma: Extra Small (Extra malá), Small (Malá), Medium (Střední), Large (Velká) a Extra Large (Extra velká).

1. Stiskněte tlačítko 🗺.

2. Vyberte velikost a stiskněte tlačítko (OK).

3. Vyberte požadovanou velikost písma a poté stiskněte tlačítko (OK).

Přidávání stylů písma

Iluavaili S	nuavani stylu pisilia							
lůžete vybrat ze šesti různých stylů fontu:								
AaBb	Normální	AaBb	Obrys					
AaBb	Tučné	AaBb	Stínované					
AaBb	Kurzíva	പതമാ	Vertikální					

- 1. Stiskněte tlačítko 🗺.
- 2. Vyberte styl a stiskněte tlačítko (OK).
- 3. Vyberte si styl písma a stiskněte tlačítko (OK).

Vytváření štítků s dvěma řádky

- 1. Zadejte text prvního řádku a stiskněte tlačítko (nseri
- 2. Vyberte druhý řádek a stiskněte tlačítko (OK). a konci prvního řádku
- se zobrazí znak více řádků, který se na štítku nevytiskne.
- 3. Zadeite text druhého řádku.

- 1. Stiskněte tlačítko 🕞. Podobně jako při ukládání štítku nebo





Slovenských

1 O Vašom novom štítkovacom prístroji

S Vaším novým om DYMO LetraTagô môžete vytvoriť širokú škálu vysokokvalitných samolepiacich štítkov. Štítkovač používa DYMO kazety s páskou LetraTag (LT) 12 mm. Kazety so štítkami LT sú k dispozícii v rozličných farbách a materiáloch, napríklad v papierovej, plastovej, kovovej, magnetickej alebo železnej úprave.

Kompletnú používateľskú príručku a informácie o možnosti získania štítkov získate na webovej lokalite **www.dymo.com**.

Registrácia produktu

Pridávanie symbolov

na štítok.

English

symbolov zobrazených v tabuľke.

Vkladanie medzinárodných znakov

Navštívte stránku www.dymo.com/registration, aby ste si mohli cez internet zaregistrovať svoj štítkovač.

1. Stlačte (neer), vyberte **symboly** a stlačte (OK). Zobrazí sa prvý riadok

2. Na posun k požadovanému symbolu použite tlačidlá šípok. Šípka

Šípka nahor a nadol roluje vertikálne cez riadky symbolov.

Štítkovač podporuje rozšírenú Latinkovú znakovú sadu použitím

tlačidlo pustite v momente, keď sa zobrazí požadovaný znak.

1 About Your New Label Maker

variety of colors and materials such as

paper, plastic, metallic, and iron-on.

information on obtaining labels.

Product Registration

maker online.

Adding Symbols

With your new DYMO LetraTag[®] label maker, you can create a wide

Visit www.dymo.com for a complete User Guide and for

Visit www.dymo.com/registration to register your label

variety of high-quality, self-adhesive labels. The label maker uses DYMO

LetraTag (LT) 12 mm label cassettes. LT label cassettes are available in a

technológie RACE. Keď podržíte znakovú klávesu dlhšie ako jednu

sekundu, tak podobne ako pri používaní klávesnice mobilného telefónu,

budete môcť rolovať cez možnosti daného znaku. Aby ste znak vložili,

vľavo a vpravo umožňujú pohyb horizontálne pozdĺž riadka symbolov.

3. Keď nájdete požadovaný symbol, stlačte (οκ), čím daný symbol pridáte

2 Začíname

Vytlačte si prvý štítok podľa inštrukcií v tejto kapitole Vkladanie batérií

- 1. Stlačte západku na zadnej strane tlačiarne na odstránenie krytu schránky na batérie.
- 2. Vložte batérie podľa značiek polarity (+ and –).
- 3. Vráťte späť kryt priestoru na batériu.

Špeciálnych znakov a symbolov

F + - ∗ ÷ √

G ^ ~ ≈ = ≠

κ α β Υ δ ε

<u>L η λμπρ</u>

0 1 2 3 4
 P
 5
 6
 7
 8
 9

 Q
 0
 1
 2
 3
 4

2 Getting Started

Inserting the Batteries

3. Replace the cover.

period of time.

1. Remove the battery compartment cover.

Special Characters and Symbols

A € \$ ¢ £ ¥

Row

D

J | |

Q

E

The label maker supports the symbols shown below.

: / \ | X

 H
 ±
 <><</th>
 ≤
 AA
 ≦
 √°
 □
 □

 I
 (
)
 {
 }
 •
 AB
 ∅
 å ¥°
 ≦

S © ® TM (E 🗘 AL 🔊 2 🕷 🖗 🌶

0 1 2 3 4 AH 📂 🖛

Row

Т

! ? i ¿ _ V ⓓ ☎ ⅔ ╳

W d @

°§∞ AC 🛠 4 🗃 📽

AD

AE

Position in Row

 $\mathbf{0} \land \lor \mathbf{i} \mathsf{i}$

🛆 🕺 🍸 🏝 🏛

6 🛉 🕴 🖓

AI 🛱 🛼 📾 🖬 🏍

| AK | 🔊 🕲 🖯 🖞

AM 🔷 🗞 🍙 🐻 🏲

🗆 🗸 🗙 🖣

1 => 🖂

😐 🎔 🋞

Position in Row

B @ & # % ‰ U

- * ÷ √

G ^ ~ ≈ = ≠ Z

κ α β γ δ ε

L η λ μ π ρ

Row

D

Position in Row

B @ & # % ‰ U |

Štítkovač podporuje rozšírenú znakovú sadu, ako zobrazuje.

< > < >

) { } • |

ωΔΘΣ

Row

?;; ¿__ V 🚮 🖀 🗼 🖂 🗌

X

Y

AA

AE

AF

AH

AJ 💑 🛓

Ν Φ Ω ½ ¼ ¾ AG 🍒 👙 🖗 🛐

5 6 7 8 9 AK 10 0 L

S © ® ™ (E 🗘 AL 🎤 🖉 🕷 😭 📌

Follow the instructions in this section to print your first label.

2. Insert the batteries following the polarity markings (+ and –).

(!) Remove the batteries if the label maker will not be used for a long

z

W 👌 🖝

 $A \quad \in \quad \$ \quad c \quad \pounds \quad \forall \quad T \quad \bigoplus \quad \uparrow \quad \psi \quad \rightarrow \quad \leftarrow$

Position in Row

AB 🛈 💰 🏆 😤 🎉

AC 🛠 🕫 🗃 📽

Al 🛱 🛼 📾 🖬 🐨

AM 🔶 🌯 🔺 🐻 🏲

AD 👌 🛉 🕴 🕽 🕽

8 😐 🎔 🏶

🗸 X 🍝

• 🥑 🐮

🐞 া 📾 🍽

(!) Ak nebudete štítkovač dlhší čas používať, batérie vyberte.



Vloženie kazety s páskou

- 1. Stlačte a pusť te kryt kazety s páskou. Otvorí sa priehradka na kazetu. Pozrite Obrázok 2.
- 2. Vložte kazetu s páskou umiestnenou medzi tlačovou hlavou a prítlačným valčekom.
- 3. Jemne stlačte, kým kazeta nezacvakne na miesto.

4. Zavrite kryt kazety a stlačte (On Official Context) čím zapnete napájanie.

Obrázok 3

Obrázok 2

Výber jazyka

- 1. Stlačte (m), pomocou šípky nahor a nadol vyberte jazyk a stlačte
- 2. Použitím šípky nahor a nadol vyberte požadovaný jazyk a stlačte (OK).

Nastavenie dátumu a času

- 1. Stlačte (Settings).
- 2. Vyberte Set Date a stlačte OK). The default date is displayed.

3. Pomocou šípky vľavo alebo vpravo presúvajte kurzor cez každé nastavenie (mesiac, deò a rok) a pomocou šípky nahor a nadol danú hodnotu zvýšte alebo znížte.

∢000): 06

- 4. Po dokončení stlačte (OK). Zobrazí sa predvolený čas.
- 5. Pomocou šípky vľavo alebo vpravo presúvajte kurzor cez každé nastavenie (hodiny a minúty) a pomocou šípky nahor a nadol danú hodnotu zvýšte alebo znížte. 6. Po dokončení stlačte (Οκ).

Tlačenie prvého štítku

- 1. Zadajte text pre vytvorenie jednoduchého štítku.
- 2. Stlačte 🖳
- 3. Stlačte tlačidlo rezačky, aby ste štítok odrezali.
- 4. Zo štítka odstráňte papierový podklad, odkryte lepiacu časť a štítok nalepte.

Inserting the Label Cassette

- 1. Press and release the label cassette cover to open the label compartment. See Figure 2. 2. Insert the cassette with the label
- positioned between the print head and pinch roller.
- 3. Press firmly until cassette clicks into place.
- 4. Close the label cassette cover and press $\left(\frac{On}{OH}\right)$ to turn on the power.

Figure 2

Figure 3

Selecting a Language

- 1. Press (Settings).
- 2. Use the up or down arrow key to select Language and press (OK)
- 3. Use the up or down arrow key to select the language you want and press (ок).

Previewing Your Label

1. Press (Sottings).

2. Select **Preview** and press (OK).

Clearing the Display

- ◆ Press (Clear) to clear all label text and formatting from the display. Storing Label Text
- You can store up to nine specific labels you use frequently. 1. Press 💷.

2. Select a memory location and press (OK).

- **Recalling Stored Labels** 1. Press (). The first memory location is displayed similar to storing a label or format.
- 2. Select a label to recall and press (OK).
- To clear a memory field, first recall a label and then press (Clear).

Nastavenie dátumu a času

- 1. Stlačte (Somings).
- 2. Vyberte **Set Date** (Nastaviť dátum) a stlačte OK). Zobrazí sa predvolený dátum.

43<u>1</u>⊁ JAN 09

- 3. Pomocou šípky vľavo alebo vpravo presúvajte kurzor cez každé nastavenie (mesiac, deň a rok) a pomocou šípky nahor a nadol danú hodnotu zvýšte alebo znížte
- 4. Po dokončení stlačte (OK). Zobrazí sa predvolený čas.

4000) € 06

5. Pomocou šípky vľavo alebo vpravo presúvajte kurzor cez každé nastavenie (hodiny a minúty) a pomocou šípky nahor a nadol danú hodnotu zvýšte alebo znížte.

6. Po dokončení stlačte (Οκ).

- Tlačenie prvého štítku
- 1. Zadajte text pre vytvorenie jednoduchého štítku. 2. Stlačte 🗟.
- Stlačte tlačidlo rezačky, aby ste štítok odrezali.
- 4. Zo štítka odstráňte papierový podklad, odkryte lepiacu časť a štítok nalepte.

Prezeranie štítku

- 1. Stlačte (Settinge).
- 2. Vyberte Náhľad a stlačte (Οκ).

Vymazanie displeja

◆ Stlačením tlačidla (Clear) vymažte celý text a formátovanie štítka z displeja.

Ukladanie textu štítkov

- Môžete si uložiť až nine špecifických štítkov, ktoré často používate.
- 1. Stlačte 💷.

2. Vyberte oblastí pamäte a stlačte OK).

- Vyvolanie uložených štítkov 1. Stlačte (). Prvé pamäťové miesto je zobrazené podobne ako pri
- ukladaní štítkov a formátov.
- 2. Vyberte štítok na načítanie a stlačte tlačidlo (OK). Aby ste vymazali pamäťové pole, najskôr vyvolajte štítok a potom stlačte Clear

Setting the Date and Time

- 1. Press (Somings).
- 2. Select **Set Date** and press OK. The default date is displayed.

<31.) JAN 03

- 3. Use the left or right arrow key to move the cursor over each setting (month, day, and year) and use the up or down arrow key to increase or decrease the value.
- 4. When finished, press OK). The default time is displayed.

400): 06 5. Use the left or right arrow key to move the cursor over each setting

- (hours and minutes) and use the up or down arrow key to increase or decrease the value.
- 6. When finished, press (Οκ).

Printing Your First Labe 1. Enter text to create a simple label.

- 2. Press 🚖

conditions

customer

3. Press the cutter button to cut the label. 4. Remove the paper backing from the label to expose the adhesive, and then attach the label.

2-Year Warranty for Your DYMO Product

Your electronic DYMO product is sold with a 2-year warranty from the

date of purchase against defects in material and workmanship. DYMO

1. Products returned under this warranty must be accompanied by a

description of the defect together with a copy of the product's proof of

purchase and your full contact and delivery details: name, telephone,

complete address – street, house number, postal code, city, country.

will accept no liability for goods lost or damaged in transit from the

instructions supplied. DYMO will have no liability for defects caused

2. Products returned to DYMO must be adequately packaged. DYMO

3. Products must have been used strictly in accordance with operating

4. DYMO accepts no liability for any consequential loss, damage or

expense of any kind resulting from the machines or accessories or

5. DYMO label printers are designed for use only with DYMO-branded

labels. This warranty does not cover any malfunction or damage

6. This warranty does not affect your statutory rights as a consumer.

the use thereof, save that liability for death or bodily injury caused by

by accident, misuse, alteration or neglect.

caused by the use of third-party labels.

such products is not excluded.

will repair or replace your product free of charge on the following

- 1. Press (nsert), select **Symbols**, and press (OK). The first row of symbols shown in the table appears in the display.
- 2. Use the arrow keys to move to the desired symbol. The left and right arrows move horizontally along a row of symbols. The up and down arrow keys scroll vertically through the rows of symbols
- 3. When you locate the symbol, press $(\Theta \kappa)$ to add the symbol to your label.

Adding International Characters

The label maker supports the extended Latin character set using RACE technology. Similar to using a mobile phone keypad, when you hold down a letter key for longer than one second, you will scroll through variations on that letter. To insert the character, release the key when the desired character appears.





Obrázok 5 LetraTag Feliratozógép

2 roky záruky na váš DYMO výrobok

Váš elektronický DYMO výrobok je predávaný s 2-ročnou zárukou od dátumu zakúpenia, vzťahujúcu sa na materiálové a výrobné vady. DYMO Vám opraví alebo vymení Váš prístroj zadarmo za nasledujúcich podmienok:

- 1. Prístroje vrátené v rámci tejto záruky musia byť doručené spolu s popisom závady, dokladom o zakúpení a kompletnými údajmi na zaslenie prístroja späť: menom, telefonickým kontaktom, úplnou adresou (ulica, číslo domu, PSČ, mesto, štát).
- 2. Prístroje zasielané späť spoločnosti DYMO musia byť adekvátne zabalené. DYMO nepreberá záruku za poškodenie alebo stratu tovaru počas prepravy od zákazníka.
- 3. Prístroje musia byť používané výhradne podľa návodu na použitie, dodávaného spolu s prístrojom. DYMO nepreberá záruku za akékoľvek závady spôsobené náhodou, nesprávnym používaním, úpravou prístroja alebo nedbalosťou
- 4. Spoločnosť DYMO sa zrieka akejkoľvek zodpovednosti za všetky následné straty, škody alebo výdaje, vyplývajúce z používania zariadenia a jeho príslušenstva s tým, že nie je vylúčená zodpovednosť za úmrtie alebo poranenie osôb spôsobená týmito výrobkami.
- 5. Tiskárny DYMO jsou určeny pouze k používání se štítky značky DYMO. Tato záruka se nevztahuje na nesprávnou funkci nebo poškození, k nimž došlo v důsledku používání štítků jiných dodavatelů.
- 6. Táto záruka nijakým spôsobom neobmedzuje vaše zákonné práva zákazníka.

4 Návrh štítku

Zmena veľkosti písma

- Pre štítky je k dispozícii päť veľkostí písma: Extra malé, Malé, Stredné,
- Veľké, a Extra veľké.
- 1. Stlačte tlačidlo 🗺.
- 2. Vyberte **Veľkost'** a stlačte OK).
- 3. Vyberte požadovanú veľkosť písma a potom stlačte (OK).

Pridávanie štýlov písma

Môžete si vybrať zo šiestich rôznych štýlov písma:					
AaBb	Normálne	AaBb	Obrys		
AaBb	Tučné	AaBb	Tieň		
AaBb	Kurzíva	പയമ⊃	Vertikálne		
~					

1. Stlačte 🐨

- 2. Vyberte **štýl** a stlačte Oκ).
- 3. Vyberte štýl a potom stlačte (OK).

Vytváranie dvojriadkových štítkov

- 1. Napíšte text pre prvý riadok a stlačte (nseri)
- 2. Vyberte **druhý riadok** a stlačte (OK). Na konci prvého riadka sa zobrazí znak nového riadka, ale na štítku sa nevytlačí.
- 3. Zadajte text pre druhý riadok.

Zaregistrujte si svoj nový výrobok DYMO

- Ako registrovaný používateľ získate:
- ◆ Technickú podporu
- Užitočné tipy a triky
- Špeciálne ponuky a oznámenia o nových produktoch Navštívte stránku www.dymo.com/register

Co dělat, když váš přístroj nefunguje?

DYMO navrhuje nasledovné možnosti:

- DYMO webová stránka: Navštívte stránky www.dymo.com, na ktorých nájdete potrebnú pomoc. Kliknite na sekciu "Podpora", kde získate informácie o DYMO výrobkoch – odpovede na najčastejšie kladené otázky a riešenia známych problémov. Informácie nájdete i v návode na použitie.
- DYMO Helpdesk: Môžete tiež kontaktovať našu spoločnosť telefonicky, pracovníci nášho zákazníckeho servisu sa Vám budú snažiť pomôcť, určiť druh problému a navrhnúť riešenie: SK +44 203 564 8353 Intl +44 203 564 8356
- Repair service: V prípade, že Váš prístroj je poškodený, môžete sa
- zaregistrovať na stránke www.dymo.com, kde získate inštrukcie, ako postupovať pri zaslaní prístroja na opravu.

3 Getting to Know Your Label Maker Font Size # Lines CAPs Num Lock (SAMPLE) Figure 4 – Label Exi (eng) Insert -Cancel ~ 6) Memory Sav Memory Recall ·

Figure 5 DYMO LetraTag Label Maker

00000

\@ 00 @,

Register for 2 + 1 year warranty

Register your new DYMO product and get 1-year additional warranty. As a registered user you also receive:

- Technical support from experts
- ♦ Helpful tips and tricks on the use of your product
- Special offers and new product announcements
- Register today and soon you'll receive your product's extended warranty certificate. Go to www.dymo.com/register

What to do if your product is defective?

- DYMO offers you the following service options:
- ◆ DYMO Web site: In most situations a visit to www.dymo.com will give you the right assistance. In the Customer Support area, you will find information about your DYMO product, such as Frequently Asked Questions and solutions to known problems. The User Guide also gives you additional information.
- ◆ Dealer: Your DYMO dealer can help you to determine the exact nature of the problem and assist you further.
- ◆ DYMO Help Desk: You can also contact the DYMO Help Desk where an associate will help you to determine the exact nature of the problem and advise you what to do next:
 - UK 020 3564 8354
 - Intl +44 203 564 8356

Five font sizes are available for your labels: Extra Small, Small, Medium, Large, and Extra Large.

Addi

You can choose from six different font styles:			
AaBb	Normal	AaBb	Outline
AaBb	Bold	AaBb	Shadow
AaBb	Italic	⊂@@⊅	Vertical
_			

1. Press 🐨 .

- 2. Select **Style** and press (OK).

Creating Two-Line Labels

- 1. Type the text for the first line and press (Insert).
- 2. Select **Second Line** and press (OK). A multi-line symbol is inserted at
- the end of the first line, but will not print on the label.
- 3. Type the text for the second line.
- Repair Center: You can send your defective product to a DYMO repair center (please see the above-mentioned conditions 1 and 2 on how to replace a defective product). The address of your nearest DYMO repair center can be found at www.dymo.com or you can contact the DYMO Help Desk.

Pridávanie dátumu

1. Stlačte (nsert). 2. Vyberte **dátum** a stlačte (OK).

Pridávanie rámčeka a štýlov podčiarknutia

Môžete ďalej zvýrazniť text použitím rámčeka alebo štýlom podčiarknutia.

<u>ABC 123</u>	Podčiarknutie	<u>∑</u> ABC <u></u> 123∑	Vrúbkované
ABC 123	Hranaté	<mark>∰</mark> RBCĴ123œ	Vlak
(ABC ¹ 23)	Zahrotené	<u>(7 АВС,123 (</u>)	Srdiečka
(ABC ¹ 23)	Zaoblené	&{ <u>AB</u> Ç123}&	Kvetiny
<u>© яв</u> с <u>123</u>	Krokodíl		

1. Stlačte 🐨.

2. Vyberte **ohraničenie** a stlačte (Οκ).

3. Vyberte štýl podčiarknutia alebo rámčeka a stlačte \overline{OK} .

Adding the Date			
1. Press neer.			
2. Select Date and press OK.			
Adding Box and Underline Styles			
You can highlight your text by choosing a box or underline style.			
<u>ABC 123</u>	Underline	<u>∑ABC</u> 123∑	Edged
RBC_123	Square	Д АВС ¹ 23Д	Train
(ABC ¹²³)	Pointed	♡ <u>AB</u> C_123 ♡	Sweet Hearts
(ABC ¹²³)	Rounded	େ (ମିଟି (123) ଲେ	Flowers
CRBC 123	Crocodile		
1. Press 🐨			
2. Select Borders , and press OK.			

3. Select underline or a box style and press (OK).

)	Normal	AaBb	Outline
)	Bold	AaBb	Shadow
)	Italic	≺രനാ	Vertical
-			

3. Select a font style and press (OK).

4 Designing Your Label Changing the Font Size 1. Press the markey. 2. Sele

3. Sel

ng Font Styles
ect the desired font size and then press \overline{OK} .
ect Size and press OK.

choose from six different font styles:				
3b	Normal	AaBb	Outline	
3b	Bold	AaBb	Shadow	
ا ر	le al la		Manthead	

AaBb	Shadow
പതമ	Vertical